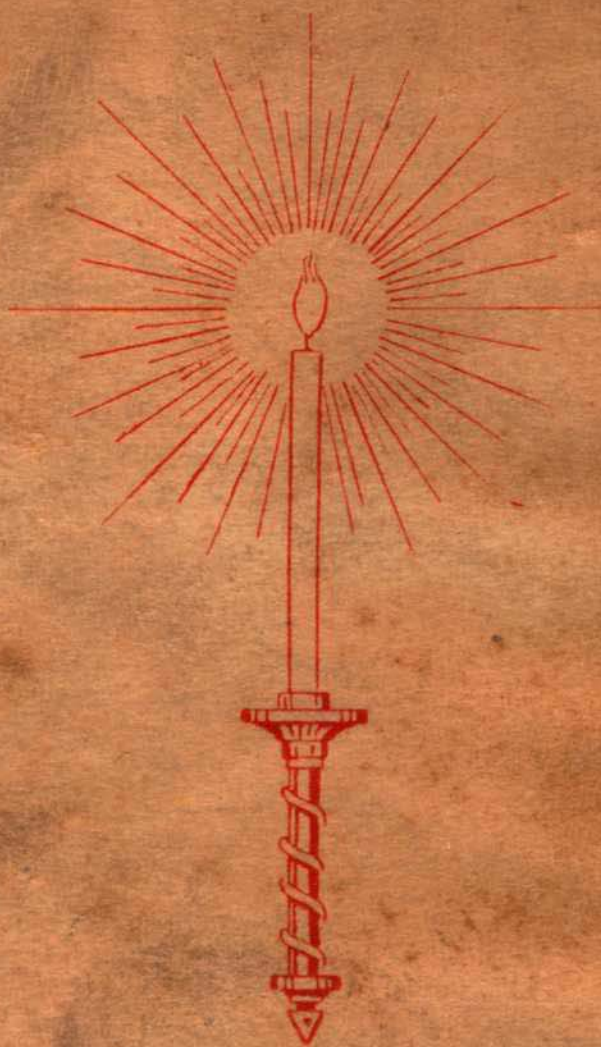
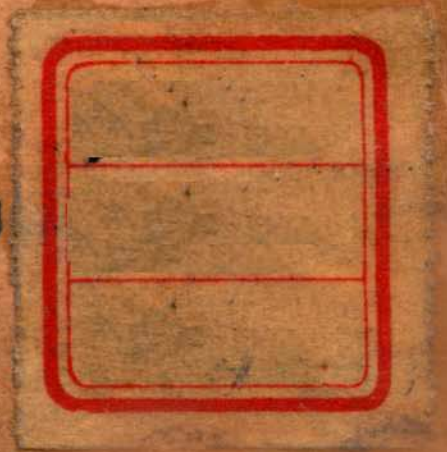


世界小說名著提要  
第一集



行印



版初月七年七十國民

# 世界名著提要叢刊

全六十册 每册一角半

世界小說名著提要

四册 陳彬龢 夏維海校訂

世界戲曲名著提要

四册 沈炳文校訂

世界詩歌名著提要

一册 殷帥竹校訂

世界哲學名著提要

一册 常書林 宗幼澤校訂

世界社會經濟名著提要

四册 陳彬龢 湯彬華校訂

世界教育名著提要

一册 陳彬龢校訂

世界科學名著提要

一册 湯彬華校訂

譯述者

查士元  
查士驥

出版者

新文化學會

發行者

世界書局

印刷者

世界書局

版權所有

不准翻印

## 導言

近世各民族間的文化，已達到交流狀態，一般學者的興趣和慾念，都儘量的向外擴大。從多方交互洙獵的結果，有幾種東西便爲公意所集中，而超然於一切之上。凡是被認做世界名著的，價值便在於此。而從事整理世界名著的工作，當然也屬於繁難而切實的要圖。世界名著提要，不過意在揭明幾種名著的內容，彷彿開了一張世界名著的書單，在每種書下寫幾句客觀的介紹語而已。

從前把中國冊籍吞下肚皮的讀書人，每不爲現代學者所贊同。以科學方法運用到讀書裡面，是一種極端需求的運動。在走向「青年之路」的途上，讀書固爲青年最亢進的慾念，但饑渴也決非「不擇而食」的要求。世界名著提要，夾雜在現代讀書運動裡，所給與青年的書單，也許可以當做食單用吧？

## 編例

一 編譯此書的目的，係使一般讀者沒有讀原書能力的，沒有時間讀原書的，和在讀原書前想先得書中綱領的，可以很經濟的知道原書的性質和價值。

二 本書係根據日本木村一郎平林松雄高木敏雄諸君所著世界名著題解編譯而成，特爲依類分別發行，以重體系。

三 本書分類內容：一小說，二戲曲，三詩歌，四哲學，五社會經濟，六教育，七科學。

四 中國名著很多，不過已有四庫提要一類的專書，故未列入，以免重複。

# 目次

復活·····	托爾斯泰
父與子·····	屠格涅夫
哀史·····	囂俄
你往何處去·····	顯克微支
羅亭·····	屠格涅夫

# 世界小說名著提要 第一集

## 復活 原名(Resurrection)

作者托爾斯泰 (Lyon Nikolaievitch Tolstoy 1828—1910) (俄國的思想家小說家)

復  
活

此作乃托氏于一八九九年正當他七十歲的時候寫成的，是爲了要捐助華鮑爾教授移居北美洲的費用而寫的。照着羅曼羅蘭所說，此書乃托氏最後的大作，在某種意義上，更可說這是藝術的聖書。托爾斯泰的思想，全包括在這一篇中了。

娼婦馬斯綠槐受了毒殺狎客某富有的商人而盜其金錢物件的嫌疑，在法庭的裁判中，陪審官之一的涅夫利哀陶夫在法庭上，看見了馬斯綠槐，不覺吃驚，原來涅夫利哀陶夫在年輕時曾作過士官，他在那個時候，因為出征，便過去拜訪了伯母的家。這時正是復活節的前一日，伯母家中，使喚着一個名叫加久沙的沒有父母的孤女，涅夫利哀陶夫在幼小時候，曾和她一塊兒嬉戲過，這回去到伯母的家裏，却抱着此女設法弄到自己手裏的野心。他在軍隊生活中，一切放蕩的事都做過了，到了現在已是膽大的遊蕩者，天真純潔的，在少女時代變成了更加美麗的加久沙終究把身子給了涅夫利哀陶夫了。

復活節的夜裏，水面滿凍着冰，噼噼的在溶碎，這是雲鷲深沈的一夜。

涅夫利哀陶夫偷偷的走入加久沙的寢室，把她抱到了自己的房裏。加久沙願獻終身，真心的中意涅夫利哀陶夫；但在涅夫利哀陶夫方面，却不過是一夜的興致，把藏進一百盧布的錢包塞進了加久沙的手，無情的棄了她去了。後來加久沙有了身孕，被主人逐出；于是她的墮落的生活，從此開始了。做過了人的妾，又做娼婦，至今已過七年的青樓生活，身心一切都衰退了；但是正直善良的她，決不是做盜竊殺人的人，她完全是受了冤罪而入獄。

涅夫利哀陶夫如今見了提出來的罪人加久沙，不禁回憶起自己從前的罪，覺得使她至今成了這樣的人，都是他的罪，非得把她救了，補償自己的罪不可。他便主張了加久沙的無罪，但是法庭的其餘的法官，却是不肯。



前身是加久沙的馬斯綠槐慟哭而訴冤，到了後來，知己無救，便以爲不論怎樣都好。涅夫利哀陶夫親至牢獄，承認過去之罪，請她寬恕他。加久沙竟心平氣和的說道：「什麼應償的罪你都沒有，就算有，如今也是過去了。」她意外的見了他，作了不愉快的淫蕩的狀態，帶着乞憐的微笑，以前是天真純潔的好女兒，如今成了一見男子就送媚眼藉以求利的女子了。這時立在她面前的紳士，早已不是以前愛着她的涅夫利哀陶夫了。他覺得那樣的女子，只是供人取樂的人了。涅夫利哀陶夫看着這個以前很美麗如今却很粗魯，在黑色的斜視的眼中放着光的她，不覺想道：「從前那個女子是死了；」但是他又起了必須救出這個女子的決心。——涅夫利哀陶夫的心理，當然就是托爾斯泰自己的心理。涅夫利哀陶夫自此常作着所謂靈魂

之淨化。此靈魂的淨化，是經過了長期間的無反省怠慢無賴之後，想把阻害本來面目底生活的「靈魂底塵境」完全掃盡時的心理狀態。在如此的醒覺了之後，涅夫利哀陶夫常常自作箴規，這時起了必須依此事做的決心，祈禱着不可再有變更；並把這種心意記入了日記簿中。

涅夫利哀陶夫在青年時代，一任血氣，沒顧忌的犯了罪；這個罪的最大結果，是完全在加久沙的生涯中看出來了，如今他決定非另開一個新生活的端緒不可。他把和貴族所結的婚約也解除了，並爲了要救加久沙，要使加久沙回復她的本形，同時也要使自己回復做人的本來面目，他決心要做一切的努力。

涅夫利哀陶夫爲了加久沙，律師也請定了，請願書也寫好了，千方百計

的爲她奔走；但加久沙的罪，終究不至于死，便被放逐到西伯利亞去。涅夫利哀陶夫把想放棄而仍舊不捨的財產，到了現在，竟果敢的放棄了，單身跟着加久沙等一隊囚人，出發到西伯利亞。加久沙對於涅夫利哀陶夫的這種心思，最初是無論如何都不能了解的。親到牢獄中來訪她的涅夫利哀陶夫，在反復的說着請寬恕他的罪，請和自己結婚的時候，加久沙曾憤然而怒過。她會說着「請出去！我是罪人，你是公爵，這裏沒有你的份；」而怒得變了相，揮着手狂吼。她繼續着要表出她深自魂靈的底下浮上來的意念，說道：「你是把我利用了，想償你自己的罪。」又說：「你在今世把我做你的慰物，到了來世再想利用我，以助長餘的罪惡。我單單見了你的面，胸口便覺得不好過；看見了你的眼鏡，你的污穢的團團的肥胖的臉

也難過，出去！走！」她說到這裏，竟跳了起來狂喊。繼續又叫着「你要我和你結婚，我情願縊死。」過了一會，又嘆氣道：「唉！唉！那時爲什麼應不死的呢？」便嚶嚶的哭泣起來了。後來她知道了涅夫利哀陶夫的真情，則又不禁嗚咽于感謝之淚中，在涅夫利哀陶夫的口中，曾這樣說過「加久沙不願使我作犧牲，她自己反而欲作犧牲。她是勝利了，我也勝利了；並且我是更加勝利了，她肯給我幸福，我是不肯輕易相信；但覺得她的精神中，如今起了一種變化。她依此深邃的內心的變化，使我得着幸福。我這樣的相信，雖則惶愧；但加久沙的樣子，確是想回到她的真實的生活中去。」

加久沙出發到西伯利亞去了，觸着涅夫利哀陶夫的真情，回復了真正的

人的心理狀態的她，漸漸變成了虔敬的清淨的婦人了。涅夫利哀陶夫如今對於加久沙感到深深的憐憫之情。此憐憫是以加久沙為醒世，有擴充到千萬人的性質。一日被護送到西伯利亞去的囚人中，有名叫西門森的國事犯。他愛加久沙，並把他想和她結婚的意思告訴了涅夫利哀陶夫。涅夫利哀陶夫道：「請你不要以為我是戀着她的，我不過把她看作是過分勞苦了的起人而愛她，我對於她並無所求，我只不過真心的要幫助她，使她的生活明亮起來罷了。」

涅夫利哀陶夫到了後來，知道了加久沙也偷偷的愛着西門森，他便拋棄了將來和加久沙結婚的最初的計劃；並且將在加久沙服役期中隨着她作保護人的志願，也轉托給西門森，自己却又生出一種決心，想要爲了其他苦

惱着的人們，爲了救濟千萬人的事情，犧牲他的終身。他把福音書一遍一遍的讀，理解了基督的真義。



## 父與子

原名(Fathers and Sons)

屠格涅夫 (Ivan Sergeyevitch Turgeneff 1818—1883) 著 (俄小

說家)

一八五八年五月的某日，S站的低階沿上，立着一位穿着破而污濁的衣服年約五十二三歲的紳士。他問他的僕人道：「喂！比托爾！你看見了沒有？」那僕人略略望了望街道，答道：「還沒有看到」「沒有看到？」紳士反問了一下。

主人這時吐了口氣，便坐上了那隻長椅。主人是誰？主人的名字叫尼古



拉皮托洛伊西格魯薩諾夫，是離此站約十二英里地方的一位擁有相當的土地使役着許多小農民的富者。父親是毫無教育的一個俄羅斯風的將軍。皮托洛伊西自己則入學于百德佛爾克的大學中；還有他的哥哥白威爾，做了守備隊的軍官，後來做將軍的父親突然因痰中而死，那時皮托洛伊西已在大學畢了業，得了學位，和一個地主的女兒發生了愛情，便結了婚。二人在和美的唱隨中，不知不覺的生的兒子，也長成了。他們的兒子名叫阿兒加田，本來作兒子的皮托洛伊西如今是阿兒加田的父親了。其後的十七年間，却似作夢一般的過去了。一八四七年，皮托洛伊西最愛的妻子死了，這真是一個非常的打擊；使青春的氣概，漸漸的遠離了他。一八五五年，爲了慰藉兒子阿兒加田的孤悽，父親便把他送入了自己的母校百德佛爾